

Virginie Costa



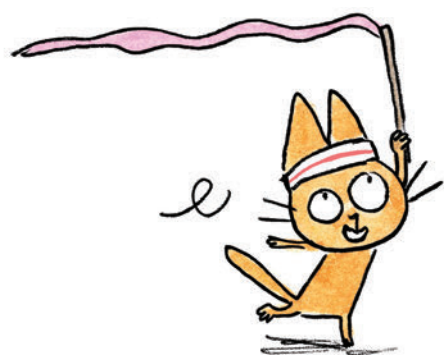
ΠΑΤΟΥΣΙ

& Τιμ



Όλοι νικητές!





Πρώτη έκδοση Ιούνιος 2025
ISBN 978-960-572-759-8

Πρώτη έκδοση στα γαλλικά από τις εκδόσεις ABC MELODY, 2024

Τίτλος πρωτοτύπου: *Patoche Et Timmy – Tous sur le podium!*

© 2024, Virginie Costa

© 2025, Εκδόσεις Ίκαρος για την ελληνική γλώσσα

Μετάφραση: Κέλλυ Δημοπούλου

Επιμέλεια: Μάνος Μπονάνος

Στοιχειοθεσία – Προσαρμογή: Εκδόσεις Ίκαρος/Μαλβίνα Κότο

Παραγωγή: Print Services Hellas ΕΠΕ

Η συγγραφέας/εικονογράφος διεκδικεί το ηθικό δικαίωμα να αναγνωρίζεται
ως η συγγραφέας και η εικονογράφος του έργου αυτού.

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση ή αναπαραγωγή του παρόντος έργου στο σύνολό του ή τμημάτων του με οποιονδήποτε τρόπο, καθώς και η μετάφραση ή διασκευή του ή εκμετάλλευσή του με οποιονδήποτε τρόπο αναπαραγωγής έργου λόγου τέχνης, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2121/1993 και της Διεθνούς Σύμβασης Βέρνης-Παρισιού, που κυρώθηκε με τον ν. 100/1975. Επίσης απαγορεύεται η αναπαραγωγή της στοιχειοθεσίας, της σελιδοποίησης, του εξωφύλλου και γενικότερα όλης της αισθητικής εμφάνισης του βιβλίου, με φωτοτυπικές ή οποιεσδήποτε άλλες μεθόδους, σύμφωνα με το άρθρο 51 του ν. 2121/1993.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΙΚΑΡΟΣ

Βουλής 4, 105 62, Αθήνα, Τ 210 3225152

www.ikarosbooks.gr – info@ikarosbooks.gr

Virginie Costa

ΠΑΤΟΥΣΙ

& Τιμι



Όλοι νικητές!



Μετάφραση: Κέλλυ Δημοπούλου

– Πατούσι, για δεξ! Είναι απίστευτο!



– Κοίτα! Υπάρχει ένα άρθρο
για σένα στην εφημερίδα!
Θυμάσαι τον χειμώνα, που κέρδισες
στον αγώνα με τα έλκηθρα;



Ο Τίμι διαβάζει ένα απόσπασμα
από το άρθρο:

– Το γατί Πατούσι κερδίζει
την πρώτη θέση στον αγώνα
με τα έλκηθρα!



– Είμαι πολύ περήφανος για σένα,
Πατούσι. Είσαι καταπληκτικό γατί!



– Έχω μια φανταστική ιδέα! Θέλεις να πάρεις μέρος σε έναν ακόμη αγώνα; Λοιπόν, τι λες;



– Πάμε αμέσως να δηλώσουμε συμμετοχή!





– Καλημέρα σας, θέλω να γράψω
το γιατί μου στους Αθλητικούς Αγώνες
για ζώα, σας παρακαλώ.



– Μάλιστα. Σε ποιο αγώνισμα;
Άλμα επί κοντώ, ενόργανη, 100
μέτρα;...

– ΣΕ ΟΛΑ, ΚΥΡΙΕ!!!

